Register your product and get support at

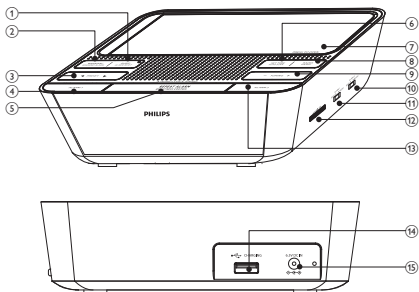
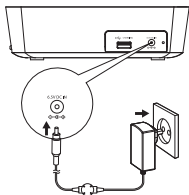
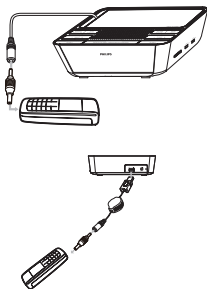
www.philips.com/welcome

Clock Radio

AJ4200

IT Manuale utente

PHILIPS

1
2
3
PHILIPS
CHARGING
6.5V DC IN

1 Importante

Sicurezza

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Fare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione seguendo le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, fornelli o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino a prese standard o multiple oppure nel punto in cui esce dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
11. Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il tavolino specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.

⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

⑬ Per qualsiasi controllo, contattare personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.

⑭ Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.

⑮ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).

⑯ Il prodotto potrebbe contenere piombo e mercurio. Lo smaltimento di questi materiali potrebbe essere soggetto a normative per il rispetto ambientale. Per informazioni sullo smaltimento o riciclaggio, contattare le autorità locali o Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

⑰ Se si usa la spina di alimentazione per scollegare il dispositivo, assicurarsi che questa sia sempre facilmente accessibile.

Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.

- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

Avviso

Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.
Questo prodotto è conforme ai requisiti delle seguenti direttive e linee guida: 2004/108/CE, 2006/95/CE.
Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

Riciclaggio

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.
Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.
Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici.
Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

2 Radiosveglia

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

Introduzione

Grazie a questa radiosveglia dotata di sistema di carica per telefono cellulare, è possibile:

- ascoltare la radio FM
- controllare l'ora
- svegliarsi al suono della propria stazione radio preferita
- impostare due sveglie a orari diversi
- caricare telefoni cellulari delle marche più diffuse.

Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Unità principale
- Alimentatore CA
- Manuale dell'utente
- Guida di avvio rapido
- Prospetto di compatibilità

Panoramica dell'unità principale (vedere 1)

① SLEEP/ALARM RESET

- Consente di impostare il timer di spegnimento.
- Consente di reimpostare le impostazioni della sveglia.

② WEEKDAY/WEEKEND ALARM

- Consente di passare dalla sveglia per i giorni lavorativi a quella per i weekend.

③ ◀ PRESET ▶

- Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.

④ ALARM 1

- Consente di impostare la sveglia.
- Consente di visualizzare l'orario della sveglia.
- Consente di accendere/spegnere la sveglia.

⑤ REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL

- Consente di ripetere la sveglia.
- Consente di regolare la luminosità del display.

⑥ SET TIME/AUTO SCAN

- Consente di impostare data e ora.
- Consente di eseguire la scansione delle stazioni radio.

⑦ PRESS TO OPEN

- Premere per aprire il vano.

⑧ RADIO ON/OFF

- Consente di accendere/spegnere la radio.

⑨ TUNING+/-

- Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.
- Consente di regolare data e ora.
- Consente di selezionare il formato dell'ora.

⑩ ALARM 2 BUZZ/RADIO

- Consente di selezionare il segnale acustico per la sveglia 2.

⑪ ALARM 1 BUZZ/RADIO

- Consente di selezionare il segnale acustico per la sveglia 1.

⑫ **VOL**

- Consente di regolare il volume.

⑬ **ALARM 2**

- Consente di impostare la sveglia.
- Consente di visualizzare l'orario della sveglia.
- Consente di accendere/spegnere la sveglia.

⑭ **Presa USB di ricarica**

⑮ **Jack DC IN**

3 Operazioni preliminari

Suggerimento

- L'uso dei comandi, delle impostazioni o delle esecuzioni delle procedure diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.
Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:
N° modello __________________________
N° di serie __________________________

Collegamento dell'alimentazione (vedere 2)

Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sulla parte inferiore dell'apparecchio.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega il cavo di alimentazione CA, staccare sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.
- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.

1 Collegare l'alimentatore

- al jack **DC IN** sulla parte posteriore dell'unità principale
- alla presa di alimentazione

Regolazione del livello del volume.

1 Girare **VOL** per aumentare/diminuire il livello del volume.

Regolazione della luminosità del display

1 Premere più volte **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** per selezionare i vari livelli di luminosità del display.

Impostazione di ora e data

1 Premere più volte **RADIO ON/OFF** per spegnere la radio.
2 Tenere premuto **SET TIME/AUTO SCAN** per 2 secondi.
   ↳ Le cifre dell'anno iniziano a lampeggiare.
3 Premere **TUNING+/-** per impostare l'anno.
4 Premere **SET TIME/AUTO SCAN** per confermare.
5 Ripetere i passaggi 3-4 per impostare il mese.
6 Ripetere i passaggi 3-4 per impostare la data.
7 Ripetere i passaggi 3-4 per impostare l'ora.
8 Ripetere i passaggi 3-4 per impostare i minuti.
   ↳ Il formato dell'ora inizia a lampeggiare.
9 Ripetere i passaggi 3-4 per selezionare il formato 12 o 24 ore.

4 Ascolto della radio

Sintonizzazione su una stazione radio

1 Premere più volte **RADIO ON/OFF** per accendere la radio.
2 Premere più volte **TUNING+/-** per sintonizzarsi su una stazione radio.

Programmazione automatica delle stazioni radio

- È possibile programmare un massimo di 20 stazioni radio preimpostate.

1 Premere più volte **RADIO ON/OFF** per accendere la radio.
2 Tenere premuto **SET TIME/AUTO SCAN** per 2 secondi.
   ↳ Tutte le stazioni disponibili vengono programmate in base alla capacità di ricezione della banda.
   ↳ La prima stazione radio programmata viene riprodotta automaticamente.
   ↳ Per interrompere la scansione, premere **SET TIME/AUTO SCAN**.

Programmazione manuale di stazioni radio

Nota

- È possibile programmare un massimo di 20 stazioni radio preimpostate.

1 Premere più volte **RADIO ON/OFF** per accendere la radio.

2 Premere più volte **TUNING+/-** per sintonizzarsi su una stazione radio.
3 Tenere premuto ◀ **PRESET** ▶ per 2 secondi.
↳ La scritta "CH" inizia a lampeggiare.
4 Premere più volte ◀ **PRESET** ▶ per selezionare un numero preimpostato.
5 Tenere premuto ◀ **PRESET** ▶ per 2 secondi per confermare.
6 Ripetere i passaggi da 2 a 5 per programmare altre stazioni.

Suggerimento

- Per sovrascrivere una stazione programmata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

Scelta di una stazione radio preimpostata

1 Premere più volte **RADIO ON/OFF** per accendere la radio.
2 Premere ◀ **PRESET** ▶ per selezionare una stazione radio.

5 Impostazione della sveglia

È possibile impostare due sveglie diverse. Per il tono della sveglia, è possibile selezionare la radio FM o il segnale acustico standard.

1 Prima di iniziare, accertarsi che l'orologio sia impostato correttamente.

2 Tenere premuto **ALARM 1**/**ALARM 2** per due secondi.
   ↳ **AL1** o **AL2** compaiono sul display e le cifre dell'ora e i giorni iniziano a lampeggiare.

3 Impostare **ALARM 1 BUZZ/RADIO** o **ALARM 2 BUZZ/RADIO** sul segnale acustico standard o sulla radio per scegliere rispettivamente il tono per la sveglia 1 e 2.

4 Premere più volte **TUNING+/-** per impostare l'ora.
   ↳ Viene visualizzato 🔔 , mentre **AL1** o **AL2** iniziano a lampeggiare.

5 Premere **ALARM 1**/**ALARM 2** per confermare.
   ↳ I minuti iniziano a lampeggiare..

6 Premere **TUNING+/-** per impostare i minuti.

7 Premere **ALARM 1**/**ALARM 2** per confermare.
   ↳ I giorni della settimana iniziano a lampeggiare.

8 Premere **WEEKDAY/WEEKEND ALARM** per scegliere se attivare la sveglia durante i giorni lavorativi o nei weekend.

9 Premere **ALARM 1/ALARM 2** per confermare.
   ↳ 🔔 **AL1** o 🔔 **AL2** compaiono sul display.
   ↳ L'apparecchio si accende automaticamente all'orario preimpostato e attiva la radio o il segnale acustico.

Attivazione/disattivazione della sveglia

- Verificare di aver già impostato la sveglia correttamente.

1 Premere più volte **ALARM 1** o **ALARM 2** per attivare o disattivare la sveglia.
   ↳ Se il timer della sveglia è attivo, **AL1** o **AL2** compaiono sul display.
   ↳ Se il timer della sveglia non è attivo, non sono più visibili sul display.

Ripetizione della sveglia

1 Quando la sveglia suona, premere **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.
   ↳ La sveglia suona nuovamente dopo alcuni minuti.

Suggerimento

- È possibile premere **TUNING+/-** per regolare l'intervallo (da 5 a 15 minuti) per ripetere la sveglia.

Reimpostazione della sveglia

1 Quando la sveglia suona, premere **SLEEP/ALARM RESET**.
   ↳ La sveglia si interrompe, ma l'impostazione rimane attiva.

Interruzione della sveglia

1 Quando la sveglia suona, premere **ALARM 1** o **ALARM 2**.
   ↳ La sveglia si interrompe, ma l'impostazione rimane attiva.

Visualizzazione delle impostazioni della sveglia

1 Premere **ALARM 1** o **ALARM 2** per visualizzare l'orario di impostazione della sveglia.
   ↳ **[AL1]** o **[AL1]** compaiono sul display

6 Altre funzioni

Impostazione del timer di spegnimento

È possibile impostare la radiosveglia in modo che si spenga automaticamente dopo un certo periodo di tempo.

1 Premere più volte **SLEEP/ALARM RESET** per selezionare il tempo (in minuti).
   ↳ L'apparecchio si spegne automaticamente dopo il periodo di tempo impostato.

Per disattivare lo spegnimento automatico:

1 Premere più volte **SLEEP/ALARM RESET** fino a che **[OFF]** (off) compare sul display oppure premere **RADIO ON/OFF**.
   ↳ zzZ viene visualizzato sul display quando il timer di spegnimento è attivo e scompare quando non è più attivo.

Carica di un telefono cellulare (vedere 3)

Nota

- Gli adattatori di ricarica forniti non sono compatibili con tutti i tipi di telefoni cellulari. Fare riferimento al prospetto di compatibilità allegato per verificare se il proprio telefono cellulare è supportato.

1 Premere **PRESS TO OPEN** per aprire il vano.

2 Selezionare un adattatore di ricarica compatibile con il proprio telefono cellulare.

3 Estrarre il cavo con il connettore desiderato.

4 Collegare l'alimentatore

- al connettore o al cavo di ricarica USB (non fornito)
- al telefono cellulare

Una volta completate le operazioni di ricarica:

1. Scollegare il dispositivo dall'alimentatore.
2. Scollegare l'alimentatore e riporlo nel vano (vedere 3).

7 Informazioni sul prodotto

Suggerimento

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche

Sintonizzatore (FM)

Gamma di sintonizzazione	87,5-108 MHz
Griglia di sintonizzazione	50 KHz
Sensibilità - Mono, rapporto segnale/rumore 26 dB	< 22 dBf
Selettività di ricerca	> 28 dBf
Distorsione totale armonica	< 3%
Rapporto segnale/rumore	> 50 dB

Informazioni generali

Alimentazione	Modello: AS150-065-AF Philips Ingresso: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,7 A Uscita: 6,5 V CC, 2,3 A
Consumo energetico durante il funzionamento	20 W
Consumo energetico in standby	0,5 W
Dimensioni - Unità principale (L x A x P)	 180 x 50 x 133 mm
Peso - Con imballo - Unità principale	 0,725 kg 0,435 kg

8 Risoluzione dei problemi

Attenzione

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema.
Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza.
Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips (www.philips.com/support). Quando si contatta Philips, assicurarsi che l'apparecchio si trovi nelle vicinanze e che il numero di modello e il numero di serie siano disponibili.

Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di alimentazione CA dell'apparecchio sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

Audio assente

- Regolare il volume.

Nessuna risposta dall'apparecchio.

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'apparecchio.
- Utilizzare una penna a sfera per premere il tasto reset sul retro dell'apparecchio e ripristinare le impostazioni di fabbrica. Questa operazione ripristina tutte le impostazioni ad eccezione di quelle dell'orologio.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il televisore o il videoregistratore.
- Estendere completamente l'antenna.
- Collegare un'antenna esterna.

Il timer non funziona

- Impostare correttamente l'ora.
- Attivare il timer.

L'impostazione orologio/timer si è cancellata

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione oppure la presa di alimentazione è stata scollegata.
- Ripristinare l'orologio/timer.

Il caricatore non carica il dispositivo collegato

- Assicurarsi che il cavo USB sia inserito correttamente nel dispositivo e nel caricatore.
- Assicurarsi che anche l'adattatore sia compatibile con il dispositivo collegato.
- Cavo USB o punta del connettore danneggiati. Sostituirli.
- Punta del connettore errata. Controllare la punta del connettore e se necessario sostituirla.
- Utilizzo di un cavo USB/punta del connettore non in dotazione. Sostituirli con quelli forniti.
- Problemi con il circuito elettrico dell'apparecchio. Portarlo al proprio distributore locale.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio AJ4200 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Italia

CEPT-LPD I

Autorizzazione P.P.T.T. all' impiego nr.:

DGPGF/4/2/03/338569/FO/0001625 del 12/06/97